

- 1 KINK, Mr. Anton
2 Source: <http://www.swissinfo.ch/fre/societe/un-nouveau-r%C3%A9cit-du-titanic-appara%C3%AEt-apr%C3%A8s-100-ans/32475998>
3 29 ans- 3ème classe- billet 315153- £22 6d- embarqué à Southampton- canot 2.
4 Avec sa femme Mrs. Luise Kink-Heilmann (26ans) et leur fille Miss Luise Gretchen Kink-Heilmann. Ils étaient parti émigrer aux Etats-Unis, après la naissance de leur fille, chez un oncle vivant à Milwaukee, dans le Wisconsin.

Les Kink avaient décidé de faire le voyage sur le Titanic avec le frère d'Anton, Vinzenz, sa sœur Maria et un ami, Albert Wirz, un paysan d'Uster (ZH). Ces trois derniers n'ont pas survécu. Témoignage issu d'un article reprenant des termes d'une lettre écrite à son assurance par Anton Kink.

- 5 Par Julia Slater, swissinfo.ch - 13. avril 2012 - 16:54 (Traduction et adaptation de l'anglais: Ariane Gigon)

- 6 «*Un tremblement de terre!*» C'est ce qui a traversé l'esprit d'Anton Kink, 29 ans, un Zurichois d'origine autrichienne qui voyageait en 3e classe, lorsque le Titanic a heurté un iceberg dans la nuit fatale du 14 avril 1912. Son récit vient d'être rendu public.

..On other deck first

- 7 Le choc réveilla Anton Kink juste avant minuit; lorsqu'il sortit de sa cabine pour voir ce qui se passait, il vit des hommes jouer au football avec des morceaux de glace qui étaient tombés sur le pont. «*Ils ont dit que notre bateau avait touché un iceberg, mais qu'il n'y avait aucun danger. Que je pouvais me calmer et retourner dans ma cabine.*» De nombreuses personnes ne cessaient de répéter que le Titanic était insubmersible.

8 Deux heures d'errance

..Difficult way to boat

..Arrives 1:20 - 2:05

- 9 Les femmes et les hommes avaient des cabines séparées. Lorsque la collision a eu lieu, Anton a couru avertir les femmes puis est retourné chercher ses affaires dans sa cabine. Selon son récit, lui et sa famille ont erré pendant deux heures avant de réussir à trouver des passages dans le bateau pour se frayer un chemin vers le pont supérieur où les canots de sauvetage – en nombre très insuffisant – étaient arrimés.

«*Je vous aurais été si reconnaissant si vous aviez pu me dire que mon frère et que ma sœur avaient été sauvés... C'est tellement triste de mourir d'une manière si tragique*». C'est ainsi qu'Anton Kink commençait sa lettre.

..Women & Childre

..Men sneak in boa

..Officers reestablis

10

11

Rugissement et tonnerre

Anton, Luise et leur fille, également prénommée Luise, ont été la seule famille des passagers de 3e classe à survivre. Ils ont pu monter dans l'avant-dernier canot de sauvetage, mais seulement parce qu'Anton a sauté dedans au moment où il s'éloignait.

«Un marin a pressé son poing sur ma poitrine et m'a dit de rester à l'arrière. Je n'ai pas résisté à son injonction; mais j'ai sauté lorsqu'il n'a plus regardé, écrit Anton Kink dans sa lettre. «Ils auraient pu sauver beaucoup plus de monde», ajoute-t-il, affirmant que le canot, qui aurait pu accueillir 40 personnes, n'en comptait que 17.

«J'ai entendu les cris de 2000 personnes et le rugissement de l'air venant de l'intérieur du bateau lorsque celui-ci s'enfonça dans l'océan, avec un bruit effrayant, comme le tonnerre, qui a peu à peu mis un terme aux cris.»

12

13

Une nuit si belle...

Le contraste n'aurait pu être plus grand avec la scène qui a suivi. *«La nuit était magnifique. Pas de brouillard, les étoiles brillaient, la mer était calme. C'était comme sur le lac de Zurich.»*

Comme beaucoup d'autres, les Kink ont été recueillis par le Carpathia, seul navire qui changea sa course après avoir reçu les signaux de détresse du Titanic. Mais les conditions, à bord, étaient loin d'être idéales pour les survivants.

«Nous étions servis comme des cochons, raconte Anton Kink dans sa lettre, et nous étions dégoûtés par la nourriture. Nous comptons les heures jusqu'à New York. Le dernier soir, les serveurs ont commencé à se battre et nous avons dû fuir pour ne pas recevoir une assiette sur la tête.»

..Social Network generic

Les Kink ont eu beaucoup de chance. Ils comptent parmi les 12 Suisses, sur 27 ayant pris place sur le Titanic, à s'en être sortis.